

Februari 1, 2020

www.awemainta.com

www.facebook.com/awemainta

noticia@awemainta.com

583-1400



AWEMainta

Loke sigur ta malo pa nos turismo

ATRACO DEN AREA TURISTICO CU TRES DETENCION



DEN pleno centro di area turistico ta drenta informacion di un otro atraco cu a tuma lugar den un Mini Market situa na Playa Linda Beach Resort na Noord.

Esaki a sosode aproximadamente 12:30PM diabierna. Momento cu un di e sospechosonan lo a menasa y purba atraca Wine & Spirit Mini Market.

Nan intento mas bien a complica/fracasa y nan a dicidi di gara boter di alcohol bay cu ne.

Polis mesora a activa y den tempo relampago a pone man riba tres sospechoso den e area di Palm Beach. Ta trata di dos persona femenino y un persona masculino.

Nan a detene nan mesora y transporta nan pa Warda di Shaba.

(Foto 24Ora.com)



**INVEST
SECURE**
We don't just say it ... We Guarantee it !!!



*Nos ta ofrece tranquilidad,
protehando nos comunidad.*

Pa mas informacion yama 582-7252

Ministerio di Husticia a adapta su maneho den cuadro di e ultimo desaroyonan pa loke ta caso di ladronicia arma



Minister Andin Bikker diahuebs durante conferencia di prensa di Gobierno a haci un resumen di tur e pasonan cu a tuma despues di e casonan y a anuncia cu diahuebs mainta a publica Request for Expression of Interest pa haya camaranan mas sofisticada y adicional cu ta cuminsa for di Welcome Plaza te cas di Gobernador cu t'e prome fase.

Tambe ta reactiva diferente di e camaranan, pasobra for di 2016 dor di e proyecto di Watty Vos Boulevard y Green Corridor diferente di e camaranan cu tabata poni riba e mast di e luznan di trafico a wordo re-emplaza pasobra e infraestructura a cambia.

Ta bay tin mas Request for Expression of Interest pa pone camara otro parti y asina haci uzo di tecnologia cu monitornan mas mihor. Los di esey a cuminsa cu un ciclo di reunion cu ta wordo aprecia masha hopi mes cu diferente stakeholder.

Diamars a reuni cu SMOA, SKOA, DPS y representante di maestronan caminda a cuminsa enfoca riba e aspecto di seguridad n'e scolnan. Un di e metanan ta, cu tur scol ta bay haya alarma di seguridad y tambe di candela. Esey por evita cu otro scolnan no pasa den e caso lamentabel na scol di Macuarima cu a conoce kiebro, destruccion y candela.

Los di esey Minister Bikker a trece dilanti cu a reuni cu AHATA pa loke ta seguridad den area hotelero y diahuebs atardi a sigui amplia riba esaki. Di parti AHATA nan a tuma nota cu Minister Bikker ta trahando Pro Actief beveiligingen, esta Pro Activamente pa trece mas seguridad conhuntamente cu stakeholder nan.

AHATA di su parti a invita un compania internacionalmente renombra pa reuni cu Minister Bikker y su delegacion pa conhuntamente mehora y optimalisa e seguridad. Diabierna Minister Bikker a reuni cu asociacion di joyero y otro siman tin pendiente pa reuni cu doñonan di supermercado, doñonan di kiosko di Lotto y esnan cu ta bende number.

E reunionnan ta sigui cu diferente sector.

Minister Bikker tambe a bisa durante conferencia di prensa cu ta trahando un programa pa certifica companianan di seguridad. Na aña 2014 Minister Bikker tempo cu e tabata den Parlamento a bay Las Vegas hunto cu un delegacion di Parlamento pa sigui un curso cu ta trata seguridad di turista.

Durante e curso a ripara cu Las Vegas cu ta haya un averahe di 38 milyon turista pa aña, ta haci uzo di 1200 Polis riba e strip y casi 12 mil hende di companianan priva di seguridad.

Un bon cooperacion cu sector priva ta percura pa seguridad riba e strip cu ta importante pa nan industria di turismo.

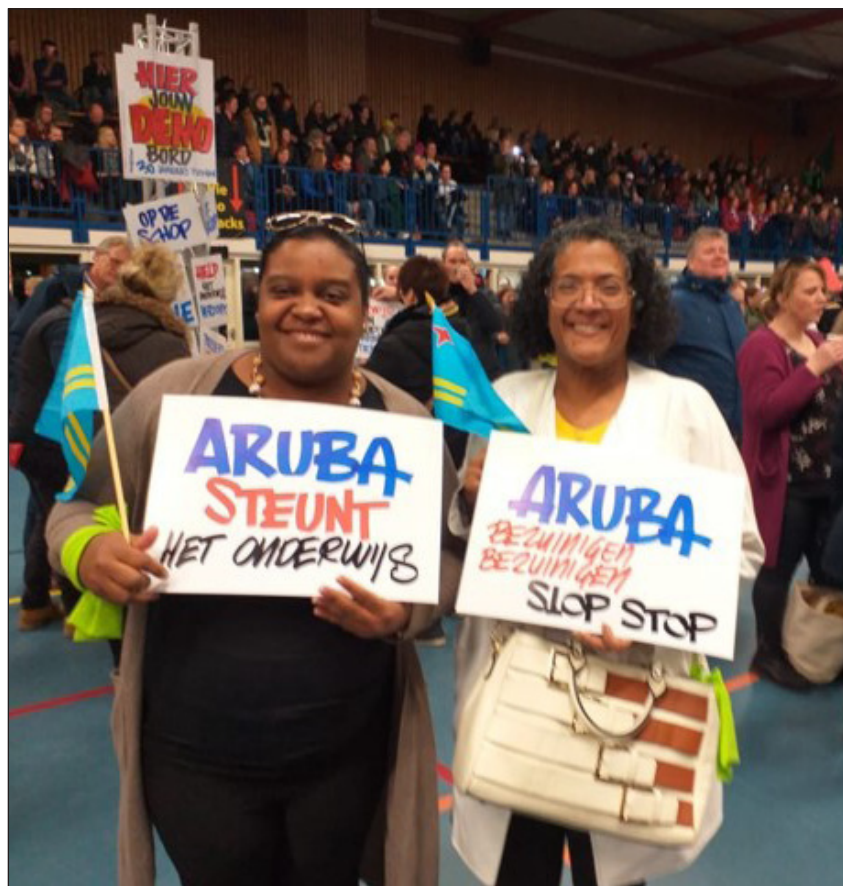
Yegando na un keurmerk di e companianan di seguridad aki na Aruba, por bay intensiva e cooperacion cu sector priva p'e goal comun cu ta seguridad den pueblo, pero special e area turistico.

Ta reuniendo mas intensivo pa mira unda mester ahusta e maneho y tambe e leyman. Siman pasa Minister Bikker tabata na Parlamento den un reunion informativo unda a entrega e ley di procedimiento penal nobo cu desde 1996 no a conoce un cambio.

E ley ta bay duna Polis y Ministerio Publico mas instrumento moderno pa preveni y combati criminalidad. Tur esaki ta pasonan concreto cu Minister Bikker ta tuma pa enfrenta e situacion.

Relaciona cu e ultimo atraconan, por a constata cu ultimo lunanan ta personanan cu no ta di Aruba ta cometiendo crimen violento y uno di nan hasta den area hotelero y esey a haci cu a intensiva accion pa loke ta control riba personanan indocumenta. Entre tanto a expulsa diferente persona tur esey ta den combinacion di pasonan cu ta tumando pa garantisar seguridad di e pueblo y su bishitantenan.

Simar solidario cu nan coleganan Hulandes



Anthony Figaroa, Vice-Presidente Simar a informa nos cu Sindicato SIMAR, representa pa su Presidente y Tesorero, kendenan ta actualmente na Hulanda, pa reuni cu e.o. sindicatonan di enseñansa Hulandes y Inspeccion di Enseñanza Hulandes.

‘Durante nan bishita na Hulanda nan a uni n’e demostracion diana 30 y 31 di januari 2020. E delegacion di Aruba a para solidario cu su coleganan Hulandes. Esaki ta ilustra den e potretnan.



Dia 30 di januari 2020, Sindicatonan di Enseñansa Hulandes a haci un demostracion masal. Maestronan a atende e demostracion den forma masal, den forma di union total di e diferente sindicatonan di ensañansa Hulandes.

Ensañansa na Hulanda ta enfrenta problemanan inmenso, cu mester atencion inmediato. No tin suficiente maestro den diferente region na Hulanda, no tin maestro suplente ora un maestro no por ta presente pa motibo di salud of di otro caracter. Alumnonan mester bay cas y ta perde les pa falta di maestro.

E presion di trabou continuamente creciente ta haci cu e maestro constantemente ta cay afo pa motibo di salud y den caso nan mas severo, pa motivo di “stress” ta keda pa periodo largo sin por funciona, etc.

Aunke Minister di Ensañansa, sr. Arie Slob, ta trata di compensa e situacion di e maestro den un forma financiero, no ta mira e gravedad di e situacion.

E delegacion di Aruba lo busca y compila e informacion necesario pa compara y evalua con e situacion di Hulanda ta compara esaki cu esun di e ensañansa na Aruba.



Prome Minister ta reuni cu Kwartiermaker Sahayra Kelly:

‘Ombudsman’, Defensor di Pueblo ta un prioridad pa Aruba

Parlamento unanimamente ta sostene e instituto importante aki



‘OMBUDSMAN’, Defensor di Pueblo ta un prioridad pa Aruba. Parlamento unanimamente ta sostene e instituto importante aki, cu pronto lo bira realidad.

Diahuebs mainta Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu e Kwartiermaker, Sahayra Kelly pa wordo informa riba con e planificacionnan di e oficina aki ta bayendo.

Desde cu Gabinete Wever-Croes a tuma over gobernacion, a pone e ser humano central y ta trahando pa wak cua t’e formanan pa duna mihor proteccion n’e ser humano. Aruba t’e unico pais den Reino cu no tin un Ombudsman.

Un Ombudsman ta un Defensor di Pueblo, caminda cu un ciudadano ta sinti cu e no a wordo bon trata dor di un departamento di Gobierno, e por acudi na un Ombudsman kende lo studia e caso y duna conseho na Gobierno con pa actua.

Si e ciudadano ta sinti cu su derechonan no a wordo cumpli cu nan, of ta wordo trapa den e proceso di pidi

permiso, tereno, restitucion di Impuesto, ta algun caso-nan valido cu un ciudadano por acudi na un Ombudsman.

Señora Sahayra Kelly ta prepara pa despues cu e ley pasa, habri solicitudnan di Ombudsman, Kinder-Ombudsman y demas funcionnan cu e oficina ta rekeri.

Posicionnan aki lo wordo yena primeramente dor di hendenan cu ya ta trahando den Gobierno caba mirando cu tin un ‘personeelstop’ na vigor.

Oficina di Ombudsman ta bay ta un instituto totalmente independiente di Gobierno pa garantisar mihor servicio pa atende cu derechonan di ciudadanonan.

Prome Minister ta un promotor tras di e ley aki pa bin cu e Ombudsman y ta spera cu pronto e ley di Ombudsman ta bay Parlamento pa wordo trata.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: “Esaki ta un proyecto cu mi a cuminsa 5 aña pasa caba, tempo mi tabata den oposicion. Y awor esaki lo bira un realidad p’asina cada ciudadano di nos pais por sinti e seguridad cu nan derechonan lo wordo respeta. Di e manera aki e ser humano ta wordo poni central”.

Minister sr. Rudy Lampe

Enseñansa ta sigui haya apoyo di sector priva

Mas compania di transport ta coopera cu transporte di digi-boards pa scolnan

DIAHUEBS 30 januari, enseñansa a bolbe haya apoyo di sector priva. Minister dr. Armando Lampe a haya e grato noticia cu un compania di transport ta willing pa coopera cu e transporte di e diferente digi-boardnan cu lo mester wordo instala na diferente di nos scolnan na Aruba.

T'asina cu despues cu Italo Arubano a saca un man, enseñansa ta bolbe haya e support di e compania Rush Transport.

Sr Alberto Arrindell, propetario di Rush Transport conhuntamente cu su colega sr. Francis Semerel a duna un man, pa diferente digi boards wordo entrega na diferente scol na Aruba.

Un biaha mas por a ripara e caranan di felicidad y positivismo pa cu e proyecto aki, ora di entrega e materialnan aki.

Minister Lampe ta keda subraya cu cada un di nos, tin cu yuda aporta na enseñansa di nos pais y cu sigur e apoyo di sector priva, ta algo di aprecia y Minister Lampe ta sumamente contento cu un compania a sa si extende un man atrobe y ta spera cu asina lo tin mas cu tambe lo sigui apoya nos enseñansa.

Digitalisacion ta algo cu nos tur tin cu acepta y enseñansa no por keda atras. Ya por a nota varios cambio y conhuntamente nos lo sigui prepara nos muchanan pa cu e era nobo di digitalisacion na unda cu Plan Enseñansa Nacional t'e guia pa nos logra esey.

Na final di dia, despues di haci entrega na 10 diferente instituto di enseñansa, por a nota un cara di satisfacion di esnan cu a haci e entrega tambe. Danki na un y tur cu a coopera y spera cu enseñansa sigui haya e apoya cu e mester di dje.



TIPS PA UN TEMPORADA DI CARNIVAL SANO PA TUR:



Mucha bou di 5 aña? No hib'e parada!



Sigura cu bo yiu tin un luga pa sinta y descansa.



Proteha e oido di bo yiu cu earplugs.



Hunta sunblock y pone bo yiu den sombra.



Semper tira bista riba bo yiu.



Duna bo yiu hopi awa y cuminda saludabel.

**PONE MI SIGURIDAD,
COMO PRIORIDAD.**



Minister Plenipotencario na Washinton DC, Joselym Croes

A bisita Montgomery Community College (MCC) pa un posibel colaboracion cu EPI College



CONFORME e vision di Minister di Enseñansa y e mision di EPI College, bou maneho di su Director Ryan Maduro, EPI den futuro lo kier ofrece un combinacion di MBO Diploma y Associates Degree conforme e sistema Hulandes y Mericano.

Minister Plenipotencario na Washinton DC, Joselyn Croes, a duna di conoce cu e deseo p'e cambio aki ta pa brinda e studiantenan na Aruba opcion di estudio, educacion online, y e posibilidad pa adultonan por haya certificacionnan cu ta util pa Aruba.

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?

ecotech aruba

YAMA

Mr. Bucket

594-3757

mrbucket@ecotech.aw

20 yrd Big Bucket

15 yrd Junior Bucket

10 yrd Small Bucket

Actualmente EPI ta ofrece varios MBO Diploma riba nivel 3 y 4 den ingenieria, administracion y salud y nan ta ofreciendo dos Associates Degree den Culinary Arts y Hospitality Management. E intencion di EPI ta pa añadi otro vaknan manera Information Computer Technology, Nursing, Cybersecurity y pa ofrece un Associates Degree pa tur e vaknan cu nan tin awor na nivel 3 y 4.

EPI kier partner cu un of mas Community College na Merca pa yuda EPI cu e implementacion di nan mision.

E partner aki mester ta uno acredita na Merca, e mester ta mas o menos mesun grandi cu EPI, e mester tin experiencia cu partnership internacional y e mester tin vaknan cu ta cuadra cu esnan di EPI.

Despues di a bishita varios Community Colleges, e tresnan cu a sobresali ta: Roxbury Community College na Boston, Montgomery Community College na Washington DC y Miami Dade Community College na Miami.

Pronto un team lo biaha pa Boston pa bishita Roxbury Community College pa elabora riba un partnership pa introduci un Associates Degree den Information and Computer Technology y Nursing na EPI.

Despues e team lo biaha pa Washington DC pa elabora riba un partnership cu MCC pa yuda EPI cu e cambianan cu nan ta desea. MCC ta conseha pa evalua kico ta e trabounan cu mester wordo haci, kico t'e materialnan cu EPI ta bay tin mester, cuanto e proyecto completo lo costa EPI y mira kico ta e miho curiculo pa EPI introduci.

MCC ta conseha pa haci baby steps, dus cada un of dos aña introduci otro curiculo y poco poco haci e transicion.

E team di MCC tabata asina entusiasma pa por traha cu EPI y cu Aruba, cu nan a invita EPI pa forma parti di nan United Nations Sustainable Development Goals Open Pedagogy Fellowship Program y pa ofrece e studiantenan actual di EPI y di Aruba e oportunidad pa haya nan Associates Degree via e programa online di MCC cu ta costa entre USD 5000 pa USD 7000 pa aña. MCC ta ofrece mas di 50 Associates Degrees on-line cu por scoge di dje.

Minister Plenipotencario Joselyn Croes ta contento cu e logro aki y ta spera cu ora e team di EPI biaha pa Boston y Washington DC cu por logra proyectonan concreto cu por yuda mehora y modernisa educacion na Aruba y brinda mas oportunidad na jong y bieu pa sigui studia.

Despues di recibi hopi keho

City Inspector a bay haci tereno den Caya Bonaire limpi



NAN di BCI a ricibi un keho cu den Caya Bonaire, na Village San Nicolas, tin un tereno cu hopi sushi tira of poni riba e tereno...

Bureau City Inspector mesora a tuma contacto cu Serlimar y a spli-ca nan di e situacion.

Tambe un di e trahadornan di Ser-limar a splica BCI cu esaki ta di 5 biaha cu nan lo bay haci limpi.



E tereno a wordu haci limpi varios biaha caba y tog e hendenan di e bario no sa di stop di tira desperdicio ariba caya publico.

Nan di BCI ta haci un suplica n'e personanan cu ta biba den e bario aki, pa stop di tira sushi riba tere-nonan asina.

Bo tin bo sushi pa tira nan na dump of busca un baki di Serlimar pa tira boso sushinan na dump.



Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino

Nombra ganador den 2020 WeddingWire Couples' Choice Awards®

Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino a wordo anuncia manera e ganador di e 2020 WeddingWire Couples' Choice Awards, un reconocimiento cual ta wordo duna anualmente por medio di top profesionalnan di boda rond mundo den calidad, servicio, respondi, y profesionalismo, manera a wordo revisa por medio di parehanan riba WeddingWire.

Dos miembronan sumamente aprecia di e team di e resort a wordo presenta cu honor, Lisa Dammerman y Nayla Geerman, pa di tres año consecutivo. Nan a ricibi e premio y resalta den grandi e.o. industrianan di boda profesional na 14 pais, incluyendo Merca, Canada, España, Italia, Francia, Mexico, Brazil y India.

Ambos Lisa y Nayla, regularmente ta haci un diferencia grandi den e bida di parehanan cu ta cla pa bay casa den e area tropical. Nan specialidad? Reduci stress, por medio di trata cu e localidadnan (vendors) y nabegando e décor y areanan di catering facilmente pa produci y haci e soñonan realidad na Aruba, na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino.

Un lider den e industria global di planificacion di boda, WeddingWire ta continua su celebracion di vendors local pa boda cu anuncio di e ganadornan di nan dies-dos annual WeddingWire Couples' Choice Awards.

Pa determina e ganadornan profesionalnan aki di boda, WeddingWire ta analisa reviews rond di mas cu 20 categoria di servicio, di venues na caters pa florista y fotografonan, p'asina haya e vendors cu rating di mas halto den e año.

E ganadornan ta refleha calidadnan superior ora di interaccion cu e miyones di consumidor cu ta bay na WeddingWire pa yuda nan facilita nan planificacion di nan boda y henter e proceso, tur luna.



Profesionalnan den e industria di boda cu ta gana WeddingWire Couples' Choice Awards ta miembronan di WeddingPro, e marca B2B liderando den industria di boda.

E t'e mercado di mas grandi y un comunidad pa profesionalnan di boda cu mas cu 13 miyon di bishitante cu ta planifica bodanan riba WeddingWire y The Knot, cada luna.

Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino ta honra pa conta cu e top y mas confia profesionalnan di boda riba nan team, yudando parehanan realisa nan dia special, den nan mesun estilo personalisa.

Pa mas informacion tocante Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino, bishita WeddingWire.

Pa siña mas tocante WeddingWire Couples' Choice Awards, bishita www.weddingwire.com/couples-choiceawards.

Jennifer Arends-Reyes (AVP):

Tin varios tema urgente den Enseñansa pa atende den 2020



Parlamentario Jennifer Arends-Reyes (AVP) a duna di conoce cu Gobierno di MEP-POR-RED a decreta e aña 2020 como Aña di Enseñansa. Segun Parlamentario Arends-Reyes esaki ta net bon mirando cu den aña 2018 y 2019 ta hopi desapunto tabatin den e mundo di enseñansa pa motibo cu Gobierno no a follow-up cu e palabracionan y hopi biaha por bisa cu nada cu a pidi no a concretisa, ni cita tin grupo di maestro no por haña cu mandatario.

Gruponan di Maestro a sali pa exige oido pa nan preocupacionan pa e.o. e tema di seguridad, nan a reuni cu Parlamento tambe.

Den e reunion cu Parlamento y Gobierno mester a continua sinta na mesa pa wak ki solucion concreto por yega, pero lamentablemente a continua cu basicamente tur plan sin cu e preocupacionan a wordo atendi.

Maestronan a pidi un reunion publico, nos fraccion di AVP a pidi un reunion publico, pero esaki no a ser honra.

Tambe tin gruponan hunto cu sindicato a reuni varios biaha tocante di indexering mirando con hopi costo di bida a subi den e ultimo dos añanan y tin bista cu e lo sigui subi ta na su lugar pa continua riba e punto aki of trece e 'functiehuis' pa Enseñansa riba mesa.

Recientemente sra Arends-Reyes a manda e mandatario encarga cu Enseñansa pregunta tocante e planan pa cu Functiehuis pa Enseñansa sperando cu por haña mas claridad riba esaki, of pa wak si a presupuesta esaki den e presupuesto di pais di Aruba di 2020.

Ban spera cu mirando e desaroyonan cu ta pasando ultimo tempo den Enseñansa wordo atendi cu nan y wordo tuma na serio sra. Jennifer Arends-Reyes a termina bisando.

Fundacion ESOLO a presenta

Programa di Salud pa muchanan obeso Cool2BFit



RECIENTEMENTE Fundacion ESOLO, den presencia di Gobernador sr. Alfonso Boekhoudt, organisacion colaborador y invitadonan a inaugura y introduci oficialmente e programa di salud pa muchanan cu ta yama Cool2BFit.

E programa ta pa muchanan entre 4 pa 13 aña di famia di menos recurso cu tin problema cu sobrepeso.

Segun cifranan di UNESCO (2013) 35% di muchanan na Aruba ta sufri di sobrepeso.

Fundacion ESOLO por medio di e programa Cool2BFit kier combati e problematica aki.

Sra. Alice van Romondt, representante di Fundacion ESOLO a tuma palabra y a splica e meta di Fundacion ESOLO.

Sra. van Romondt a introduci e colaboradornan y tambe kico ta nan rol pa cu e programa aki. Na su turno a sigui sra. Miriam Baiz cu ta coordinador di e programa Cool2BFit y tambe coordinador di e comision Scol Saludabel.

Sra. Baiz a splica kico t'e programa Cool2BFit y e funcion di Fundacion ESOLO den esaki.

E obhetivo di e bunita inciativa di Cool2BFit na Aruba ta pa tuma un enfoke holistico riba e problematica di obesidad y pesey a introduci e "Team di Intervencion". E team ta consisti di un dietista, coach di movecion/fysiotherapeut y un experto den comportacion di mucha. Tambe tin varios colaborador cu lo tin un rol hopi importante den e realisacion di e programa.

Directie Volksgezondheid como un partner y colaborador ta desea Fundacion ESOLO tur clase di exito pa cu e proyecto aki.



Abo tin diabetes tipo 2?!



Fecha, orario y localidad di curso
2020

	Fecha	Orario	Localidad
18	Diaranson 12 y 19 di februari	08:30 – 12:30	Oranjestad
19	Diasabra 29 di februari y 07 di maart	08:30 – 12:30	Savaneta
20	Diasabra 14 y 21 di maart	13:30 – 17:30	Santa Cruz
21	Diaranson 25 di maart y 01 di april	08:30 – 12:30	Paradera

Registra na www.fdaruba.com!

Yama libremente na 566-5045 of manda nos un e-mail na info@fdaruba.com

ABO kier tuma control over di bo diabetes y logra maneha esaki mas mihor?! PRISMA tey pa yudabo! Bo tambe tin preguntanan tocante e uzo di medicamento of e alimentacion? Bo lo kier siña mas tocante e efectonan di movecion y e estado di animo riba bo salud?

Bo lo kier comparti bo preocupacionnan y siña di e experiencianan di otro persona cu diabetes tipo 2 den un grupo priva?

Registra awe mes pa participa n'e siguiente curso-
nan di PRISMA!

PRISMA ta pa cada persona cu tin Diabetes tipo 2, cu ta motiva pa tuma control di e malesa y influencia e factornan di riesgo.

PRISMA ta wordo duna den gruponan chikito cu e atencion completo riba e participante.

E curso ta consisti di dos encuentro di mitar dia (4 ora cada bes), guia pa profesionalnan di salud den e ramo di diabetes.

E cursonan ta wordo duna riba diferente fecha, orario y localidad.

Lo tin gasto involvi pa participa na PRISMA. Esaki ta inclui e encuentro di dos mitar di dia, un buki di informacion, un plan di accion personal y por trece un pareha of miembro di famia sin gasto adicional.

Registra awe mes pa participa na un di e cursonan den e luna di februari y maart.

Por registra riba www.fdaruba.com, por mail na info@fdaruba.com of por yama 566-5045 pa mas informacion.

Ban yuda Colegio San Antonio recauda fondo!





Colegio San Antonio
Santa Cruz

Colegio San Antonio Ta Organisa
Un 5K Run & Walk Event Pa
Recauda Fondo Pa Nos Prome
Biahe Escolar Pa Bay Medellin
Colombia Na April 2020

D.U.S.H.I. 5K RUN & WALK
Fundraising event

RUN & WALK:
FECHA: 2 February 2020
ORARIO: 5:00pm - 7:00pm
LUGAR: Colegio San Antonio (St.Cruz)
PRIJS: AWG.10.00 Pa Ticket

BIB PICK UP:
FECHA: 1 February 2020
ORARIO: 5:00pm - 8:00pm
LUGAR: Colegio San Antonio
CORDA TRECE BO TICKET!!

Premio pa 1st, 2nd y 3rd Place

DIADOMINGO 2 di februari 2020 Colegio San Antonio lo tin su 5km Dushi Fun Run/Walk.

E meta tras di e 5k Dushi Fun Run/Walk ta pa recauda fondo p'asina alumnonan di 3de klas por bay biaha pa prome biaha pa un excursie escolar!

Awe 1 di februari tin e BIB pick up (pa busca number di careda) di 5or pa 8or di anochi. Pa mas informacion por tuma contacto cu Tracey vd Biezen na 594-1134.

“Riba Dia di Betico, Movimiento Electoral di Pueblo a reconoce ex Minister Rudy Croes”



Parlamentario Endy Croes a entrega un plakaat di reconocimiento den nomber di partido Movimiento Electoral di Pueblo na ex Minister di Husticia, Rudy Croes durante celebracion di Dia di Betico.

Dia 25 di januari a recorri Aruba bishitando un cantidad di actividad cultural den e gran celebracion di Dia di Betico riba su fecha natal.

Riba e mesun dia aki T.T.T (Terrible Tuesday Thunders) Bike Organisation a organisa nan di 9th Aruba International Bike Week y alabes e di 13 Betico Memorial Ride cual porcierto a wordo dedica na ex Minister di Husticia Rudy Croes.

Mester acentua cu esaki a resulta di ta un exito rotundo cu masha, pero masha hopi Bike's tanto local como internacional participando. Na final di e atardi e Bike Tour a stop dilanti Mundo Nobo na Santa Cruz net pabou di Sta Cruz Rum Shop. Un aglomeracion di masha hopi motociclista. Eynan tur e participantenan a haya nan cuminda y tabatin algo pa refresca e curpa.

Como sorpresa den nomber di partido Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) Parlamentario Endy Croes hunto cu Shailiny Tromp Lee, Edgard Vrolijk, Joe Koolman y Setty Christiaans-Yarzagaray a haci entrega di e bunita plakaat na Rudy Croes como muestra di gratitud.

Despues cu Parlamentario Endy Croes den nomber di lider di MEP, Evelyn Wever Croes a lesa e texto gradiciendo Rudy Croes pa tur locual el a haci pa Aruba y pa partido MEP, Rudy a bay over na expresa algun palabra, pero alabes tabata un momento sigur hopi emocional pa su persona. E multitud enorme cu tabata presente a rindi Rudy cu un aplauso enorme.

“Mo Rudy” manera e ta wordo yama den pueblo ta sufriendo di un kebrante di salud y e siman siguiente mester a regresa Colombia pa continua cu su tratamiento.

Den nomber di henter Famia, partido MEP, Team T.T.T. y henter pueblo di Aruba nos ta desea Rudy Croes un pronto recuperacion.



Pabien cu bo reconocimiento merecidamente y danki “Mo Rudy” pa tur bo trabounan ehersa cu hopi amor y determinacion pa bo pais Aruba. Danki Rudy!

Na beneficio di Teatro di Ser'i Noka y scol Cacique Macuarima **Concierto "Give Love a chance" 14 di februari proximo!**

CU hopi entusiasmo Edjean Semeleer a anuncia un anochi special y unico den cual e hunto cu artistanan Chris Kross y Rocco Franken lo deleita nan publico cu bon musica y un cena magnifico diabierna 14 di februari proximo.

Cu actuacion special di musiconan Angelo Kock y Christopher Rodulfo, esaki lo ta sigur un anochi magico den cual amor y amistad lo wordo celebra.

E proyecto aki ta wordo presenta na beneficio di e esfuerzo di restauracion di e Teatro di Ser'i Noka, pero tambe pa brinda ayudo financiero y sosten n'e esfuerzonan di Scol Cacique Macuarima pa restauracion di nan localnan cu a wordo destrui. Scol Cacique Macuarima a expresa gratitud inmenso n'e hecho cu nos artistanan local tambe ta uni nan mes n'e esfuerzonan pa asisti nan den e hazaña importante di restaura nan localnan cu ta den necesidad urgente di esaki.

E cena special di dia 14 di februari proximo cu lo wordo combina cu un recital musical presenta pa Edjean y Chris Kross lo cuminsa pa 7'or di anochi den e parke encantador di Ser'i Noka y lo dura te cu 9'or.

Esnan cu forma parti di e cena aki lo disfruta tambe di un cocktail di bon-bini, un "all-you-can-eat dinner buffet" cu un variacion amplio di cuminda delicioso, postre, soft drinks y biña durante henter e cena.

Despues di esaki, e publico tin e posibilidad di pasa p'e teatro di Ser'i Noka, caminda un otro concierto special lo wordo presenta dor di tur e artistanan aki, cuminsando pa 9.30 pm.

Pues un pakete sumamente atractivo cu na mes momento ta asegura bienestar di un teatro historico y tambe di un scol basico. Carchinan p'e pakete aki ta obtenibel na oficina di Go Cultura Foundation, situa na John G. Emanstraat 24 of na telefon 583-0808.

Esnan cu ta desea di atende solamente e concierto cu ta cuminsa 9.30 pm, tambe ta bonbini.

Bo ta cordialmente invita pa sea cu bo pareha, bo famia of amigonan celebra amor y amistad, comparti bondad y "Give Love a chance" dor di aporta na un causa noble y importante: Restauracion di nos Teatro di Ser'i Noka y restauracion di localnan di Scol Cacique Macuarima. Ambos, na beneficio di nos futuro generacionnan cu merece lo mihor.



Minister Xiomara Maduro a ricibi bishita di Embahador Hulandes na Trinidad & Tobago



RECIENTEMENTE Minister Xiomara Maduro a reuni e Embahador Hulandes na Trinidad & Tobago, sr. Raphaël Varga van Kibéd kende tabata di un bishita di trabou na pais Aruba.

E mandatario a amplia riba e Maneho Economico di Aruba y tambe a duna sr. Varga van Kibéd un splicacion tocante di e 6 sector nan prometededor.

Alabes e dignatario a elabora riba e trabounan cu ta wordo haci riba tereno cultural na nos pais.

Minister Xiomara Maduro a brinda sr. Varga van Kibéd un ehemplar di 'Economic Policy, A Strong and Resilient Economy 2019-2022'.

E mandatario a gradici sr. Varga van Kibéd pa su bishita y ta spera di sigui conta cu e bon cooperacion na bienestar di nos paisnan



Prome Minister y Minister di Economi:

Respectivamente Evelyn Wever Croes y Xiomara Maduro a ricibi bishita di cortesía di Embahador nobo di Union Europeo



RECIENTEMENTE Minister President, Evelyn Wever-Croes y Minister Xiomara Maduro a ricibi bishita di cortesía di e Embahador nobo di Union Europeo na Guyana, sr. Ponz-Canto knede ta encarga cu Guyana, Surinam, Aruba, Bonaire, Corsou, Saba, St. Barthelemy, St. Eustatius y St. Maarten.

Durante e encuentro Minister Maduro den calidad di Territory Authorizing Officer a gradici e Embahador p'e yudansa di Fondo di Desaroyo Europeo cu Aruba ta hayando pa concretisa e facultad SISSTEM, cu a inicia na september 2019 na nos Universidad di Aruba.

Alabes e mandatario a informa e Embahador di Union Europeo cu nos Museo Arkeologico cu tambe ta financia cu fondonan di desaroyo Europeo a habri su portanan bek na november 2019 y ta bek den funcion.

A combersa tambe riba e cambionan cu ta bin den e instrumento financiero nobo cu e Fondo Europeo lo usa post 2020.

Na final di e reunion Minister Xiomara Maduro a gradici sr. Ponz-Canto pa su bishita y a dese'e hopi éxito den su funcion.

Leadership & Disaster Management Academy

Tumando lugar na Cruz Cora Aruba

CRUZ Cora Aruba ta cede di e “Leadership & Disaster Management Academy” cu ta tumando lugar for di 29 di januari te 2 di februari pa tur e 6 islanan di Caribe Hulandes. Representantenan di e 6 “Overseas Branches” (OSB’s) di Cruz Cora Hulanda ta comparti experiencianan y haña conocimiento nobo for di expertonan di Federacion Internacional di Cruz Cora (IFRC) y tambe di otro islanan den region.

Durante e prome dos dianan di training, Branch Managers a cubri practica di bon liderazgo, desaroyo di bon strategia y bon maneho cu sosten di expertonan di Trinidad & Tobago y Cayman Islands.

Como un organizacion cu ta enfoca riba esnan mas vulnerabel den comunidad, ta den colaboracion cu diferente stakeholders nacional y tambe internacional y pesey tambe ta esencial pa demostra liderazgo efectivo y eficiente. Mientras cu recursonan pa provee sosten continuo den comunidad ta abou, e retonan ta keda grandi.

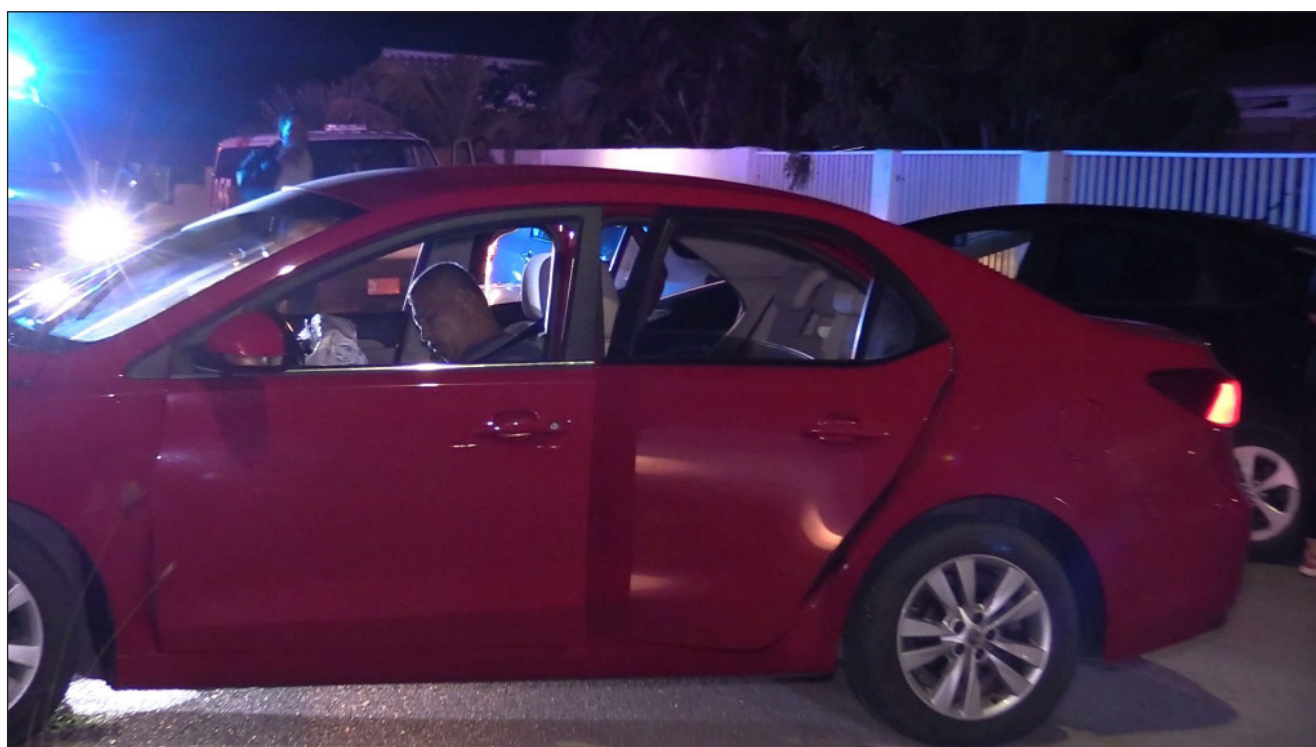
Hañando informacion nobo y aceso na tools nobo di maneho ta permiti Cruz Cora sigui t’e clave como organizacion humanitario den e region di Caribe.

Despues di e tres dia, e Disaster Managers boluntario di cada isla a join nan Branch Manager. E boluntarionan aki a experiencia varios desaster den e ultimo añanan. E impacto di horcan Irma y Maria ainda ta visibel na St. Maarten. Mas motibo ainda p’e islanan di Caribe Hulandes adapta nan plan, procedura, fondonan y trainings n’e ultimo standard internacional. Conseheronan di Disaster Management di Europa y Panama ta sostene boluntarionan y personal di Cruz Cora cu: Emergency Planning, International Disaster Response Laws, Needs Assessment, Information Management.

Hunto nan ta traha un sistema cu ta yuda nan actua localmente, pero cu recursonan tecnico riba nivel global. Diadomingo e training aki ta caba cu un simulacion teoretico.



Chauffeur (59) cu a accidenta a bira malo tras di stuur y despues a fayece



DIAHUEBS anochi pa mas o menos 11'or Polis y ambulance a wordo pidi pa bay cu urgencia Hooiberg Kavel, unda un accidente a sosode y e chauffeur no ta duna señal di bida.

Na yegada basta liher di e patruya policial, enberdad nan ta pidi pa ambulance bin maximo urgencia, debi cu e situacion di e chauffeur ta delicado.

Segun por a compronde n'e sitio ta cu habitantenan a scucha un zonido duro y ora a sali wak a bin topa cu e auto color cora. E auto aki lo tabata biniendo for di pariba den un caya situa den Hooiberg Kavel mes.

Yegando e final di e caya e lo a bira malo y sigui bay direccion di cura y asina ta accidenta.

Na yegada di ambulancenan mesora a cuminsa traha cune, usando e aparato automatico di CPR.

Paramediconan a sake for di e auto y a pone riba e cama.

Aki prome cu a sali cune a haci bastante preparacion y ora tur cos tabata cla a sali cune direccion Hospital, e chauffeur lo a haya di dos atake.

Lamentablemente e cabayero di fam R. Figaroa (59) no a sobreviví. Na maart awor e lo a cumpli 60. Nos ta manda un palabra di condolencia y forsa n'e famia.

Kico a pasa riba 5 di februari 1971?

Scirbi pa: Celia Thiel, sociologa,
Fuente: Lago Esso News

NA 1971 a tuma lugar e prome competencia di tumba na Wilhelmina Stadion awe (Stadion Guillermo Prospero Trinidad). Di cuminzamento, tumba a wordo toca n'e clubnan social pa celebra Carnaval y despues a toca tumba den parada di Carnaval. Tur esaki, prome cu musica di steel, esta steelband.

E aña aki t'e di 50 biaha cu ta organiza e competencia di tumba y 2021 ta 50 aña.

E prome Rey di Tumba tabata: Hyacinto (Cassin) Giel, kende a canta e tumba; "Temporada di Carnaval" componi pa Donny Geerman y compaña pa Super Combo Casino.

Di dos a sali: Cecil Growell, cu e tumba: "Jump up mi Shonnan", componi pa Bernadina Growell-Kock y compaña pa Sensacion del Caribe.

Di tres a sali: Tom Delaney, cu e tumba: "Bon Carnaval" componi pa Hector Hasham y compaña pa Hasham y sus Diamantes.

Den tur e 50 biahnan cu a pasa, tin hopi esfuerzo di: organizador, compositor, areglista, cantante y bandanan.

Ta importante pa realiza cu tin mas cu 500 composicion di tumba y di e prome Reynan di Tumba di añanan 70, t'e prome Rey di Tumba Cassin Giel so, ta na bida. Cassin ta cantante y compositor. Richard (Tattoo) Quant t'e unico cantante cu ta: Rey di Tumba, Rey di Calypso y Rey di Roadmarch.

E cantantenan di tumba ta participa den competencia di Calypso y di Roadmarch, mustrando asina nan calidad artistico riba e cantantenan di habla Ingles. E ultimonan aki ta limita na Calypso y Roadmarch so. E bandanan manera entro otro: Sensacion del Caribe, Impacto Musical y Musical Time, a compaña cantantenan di: tumba, calypso y roadmarch (entre otro Lord Boxoe, Chicho Kock) durante basta aña.

E cantantenan di tumba ta mas reparti riba e districtonan di Aruba, cu e cantantenan di calypso y roadmarch, pesey nan voz mester ta mas fuerte.

E crecemento aki ta bisto den e hobennan cu ta participando den tumba, calypso y roadmarch y cu ta biba den diferente distrito di Aruba.

Ta tempo pa reconoce tur esnan cu a aporta na competencia di tumba den tur forma y esnan cu fuera di tumba, a demostra nan talentonan den calypso y roadmarch.

Mester realiza, cu Carnaval no ta exclusivamente di San Nicolas y di Gobierno. Tur distrito di Aruba tin nan historia organizatorio, musical, creacion artistico, participacion di reina, prins y pancho.

Den e organizacion actual, no tin representacion di tur e areanan aki.

Respet pa nos Tumba ta un mester. Aceptacion y reconocimiento di nos historia manera cu e ta, ta muestra di integridad.



Kico ta Coronavirus?

Scirbi pa: Sra. Omaira Rodriquez-Britten

COMO ser humano tur hende ta spanta p'e virus cu a sali di China bou di e nomber Corona. Den apocalipses 3 : 11 Dios ta papia di Corona di Bida. Dios a adverti su yiunan kico lo bay pasa, pero hopi ta nenga di kere den palabra di Dios .

Den Levitico 11:19 Dios a referi e animal cu Dios a prohibi pa come cu ta Murcielago (VLEER-MUIS) t'esun cu a trece e virus na China.

Den Mateo 24: 6-7 Dios ta papia kico ta bay pasa den e ultimo temponan prome cu benida di su yiu Hesu Cristo na mundo pa rescata su yiunan cu ta kere den Dios Tata.

Esnan cu tin oido scucha y esnan cu no kier scucha ay di nan.

Cuminsa drecha maleta p'e ultimo biaha psb nos no sa ki dia ni ki ora ni ki aña nos buelo lo ta. Cu Dios Bendiciona tur esnan cu ta kere y ta **stime mas cu tur cos.**

Levítico 11

Animales limpios e inmundos

4 Pero de los que rumian o que tienen pezuña, no comeréis éstos:

19 la cigüeña, la garza según su especie, la abubilla y el **MURCIÉLAGO**

<https://canal1.com.co/entretenimiento/la-culpa-del-coronavirus-la-tendria-la-sopa-de-murcielago/>



**AWE
Mainta**

 www.facebook.com/awemainta

 www.awemainta.com

#1 Online



DIAHUEBS anochi den careda di 10'or un ciudadano a haya su mes ta mira su bida completo pasa su dilanti, momento cu el a wordo atraca y arma di candela poni na su cabes.

Lo tabata trata di dos hende homber cara tapa. Un rato a papia Papiamento y un rato a papia Spaño, segun e señora por a informa Polis. Ambulance tambe a wordo pidi, debi cu e señora a cuminsa bira malo.

Di parti Cuerp Policial nos a haya e siguiente relato: "Diahuebs anochi pa 9:45 Central di Polis ta wordo notifica cu un atraco lo a caba di tuma lugar na un cas. Na Noord 30-B.

T'asina cu a manda patruya di Polis n'e sitio menciona y na unda nan por a bin compronde for di e señora doño di cas cu un rato prome dos hende homber cara tapa y un di nan cu un arma di candela a purba atrake.

Un di e sospechosonan a pone e arma di candela na su cabez y a pidi'e pa placa.

Nan a papia Papiamento y despues Spaño poco kibra.

E dos atracadonan pa un motibo of otro no a logra bay cu nada. Nuin placa ni nada.

Nan a huy na pia direccion nort. Inmediatamente a bay mobilisa diferente unidad di Polis y helicopter.

Atraco Team a presenta n'e sitio, Polis Tecnico y tam-



be slachtofferhulp.

Cuerpo Policial ta pidi esun cu a wak algo of sa algo yama e tiplijn di Polis cu ta 1114".

Cu hopi entusiasmo docente y studiantenan di

Colegio Condrado Coronel, a celebra e apertura di nan Hofi di Amistad

UN team di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca conoci como Santa Rosa, a haci un bishita n'e scol ganador di e proyecto "Hofi Amistad", esta Colegio Conrado Coronel.

Durante e mainta aki, Minister Chris Romero, encarga cu Sector Primario tambe tabata presente p'asina hunto haci e mainta aki extra special p'e muchanan, caminda cu el a expresa palabranan di motivacion y elogio na tanto e studiantenan como e docentenan.

Minister Romero, alavez a concientisa e muchanan encuanto di e importancia di seguridad di cuminda y e motibo pa cual e practica di agricultura y asina importante ya cu dor di planta nos ta come mas saludabel.

E mainta a continua cu un presentacion encuanto di plantamento basico, dor

sr. Ludwig Rasmijn, p'asina e muchanan ta bon prepara pa nan por planta e matanan den e bakinan di nan "Hofi Amistad" y alabez pa nan sa con pa cuida nan.

E presentacion tabata bon detaya p'asina e muchanan tene cuenta, kico tur mester wordo haci na momento di planta mata den tera of den baki.

Mester menciona cu e bakinan aki a wordo prepara dor di e team di Santa Rosa y yena cu gordura p'e muchanan por bay planta e fruta of berdura di nan preferencia.

Despues di e presentacion Minister Chris Romero, Nathalie Maduro, Directora di Santa Rosa, docente, y alumnonan a inaugura e "Hofi Amistad" oficialmente cu e nomber bunita graba riba un palo.

Despues di e inauguracion, sr. Ludwig Rasmijn, a continua pa guia e muchanan con exactamente ta transplanta un mata chikito cu tabata den un pochi, p'e bakinan cu a wordo traha y aloca den e "Hofi Amistad".

E alumnonan di Colegio Conrado Coronel di 5de klas tabata sumamente entuciasma y cu hopi alegria a planta nan matanan cu nan mes a planta.

Pa finaliza, Minister Romero, a haci entrega di dos buki n'e cabesante di e scol, cual nan ta titula "Galaxy Fruits Aruba Grows" y "Gardening Without Tears" cual autor ta di Isaac Chin (dfm) kende ta papia di frutanan cu ta crece



na Aruba y algun detaye y característica di e fruta of e mata.

Den nomber di Minister di Transporte, Telecomunicacion y Sector Primario, sr. Chris Romero hunto y henter e team di Santa Rosa, ta felicita tur docente y alumnonan di Colegio Conrado Coronel, y muy especial e alumnonan cu a muestra asina un interes y kere den e proyecto for di comienso.

Un palabra di gratitud y hopi éxito cu nan "Hofi Amistad". Nos no tin duda cu esaki lo ta uno yena cu alegría y estímulo pa sigui cuida e matanan p'asina na final boso por tin un cosecha na abundancia.

"Sostene nos Cultura, Practica Cria, Pesca y Agricultura"

Aumento drástico y sin aviso previo lo causa daño enorme na ekonomia

WILLEMSTAD. E kompania lokal Don Andres pa mas ku 30 aña ta brinda su servisio di transporte ku barku di tur merkansia, produkto, material i otro nan entre e islanan di èks Antia i pa Boneiru prinsipalmente.

Loke a sosodé na fin di yanüari 2020 ta algu insólito, na momentu ku e kompania a haña fakturanan adishonal di loke nan a haña kaba pa paga i ku ta indiká tarifanan astronómiko.

Esaki a pone ku e kompania Don Andres a aserká Curaçao Port Services ku e petishon pa kambia e tarifanan bèk i kuminsá un proseso den kua ta anunsiá kambionan na kaminda di manera ku nan, komo kompania di barku na nan turno, por avisá nan klientenan.

Mes momentu Don Andres a pidi CPS pa un kombersashon mirando ku CPS ta subi gastu solamente pa kòntainer i otro material propiedat di Don Andres!

Don Andres a informá komunidad ku debidamente a tuma lugá un oumentu drástiko di tarifanan di parti di CPS, no ta trata di 'fake news'!

Don Andres komo e úniko kompania di barku ku a keda, ku ta hasi transporte entre e islanan di èks Antia tin un akuerdo ku CPS ku nan ta paga un suma fiho sea nan tin un kòntainer so riba nan barku



òf nan tin e kantidat máksimo ku nan barkunan por karga.

Mester paga CPS e suma ei pa subi kòntainernan riba e barku i e mesun suma pa baha kòntainer for di barku.

Un ehèmpel di práktika ta ku mester paga CPS un suma di Fl 175 pa kada kòntainer di 20 pia ku bai i bini bèk. E preis nobo ku e kompania a haña riba nan faktura na fin di yanüari ta Fl 1480,- pues di Fl 175 pa Fl 1480.

Pa un kòntainer di 40 pia e suma tabata Fl 350,- i na fin di yanüari di forma sorpresivo e suma a bira Fl 2350,-.

E loke ta mas notabel den e kaso aki ta ku e oumentu ku CPS ke imponé mester konta solamente pa tur kòntainer i otro ekipo ku ta propiedat di Don Andres. Kòntainer di otro kompanianan te ainda no ta haña e oumentu drástiko menshoná.

E oumentu aki a bini di forma sor-

presivo pa motibu ku niun momentu CPS no a informá adelantá ku por spera tal oumentu.

Don Andres komo kompania lokal ta konsiente ku den tempu di e Asosiashon di Industrialistanan Antiano (ASINA) a yega na un tarifa speshal pa transporte di karga ku barku entre e islanan pa asina tene e gastunan mas abou i asina duna e fábrikanan lokal chèns di progresá. Ta komprendibel si sea CPS ke adaptá e tarifanan òf hasta eliminá e tarifa ASINA, pero sin aviso adelantá esei solamente ta kousa hopi konsternashon den ekonomia na Korsou i Boneiru.

Si Don Andres no reklamá e oumentu astronómiko aki esei lo nifiká ku komersio boneriano lo konfrontá oumentunan bárbaro di gòlpi i ku seguridat lo buska otro alternativa na lugá di Kòrsou. Banda di esei kompanianan na Kòrsou ku ya kaba tin difikultat pa drai lo mira nan benta bai mas atras. Ban traha pa progreso di nos islanan.

Rossana Kluivert a pèrdè demanda
contra AVROTRO’.

‘Pelea pa cachó di caya’ di Còrsou den corte

WILLEMSTAD: Hues a disidi den korte na Zwolle ku e kanal di televishon AVROTROS ku ta transmiti e programa “Opgelicht?!” ku a pasa dia 26 di november di aña pasá no tin nodi di rektifiká kontenido dje programa manera fundador dje Dog Rescue Cener na Kòrsou mediante su fundador Rosanna Kluivert a eksigi.

Den e programa en kuestion e kanal a dediká atenshon na Kluivert Dog Rescue Foundation ku Rossana Kluivert a lanta na 2018 kaminda nan a kuestioná kiko e fundashon a logra foi dia ela lanta i kiko a pasa ku donashonnan finansiero.

E fundashon ta haña ku e programa ta konsisti di un litania di akusashonnan serio i tendensioso i ta inkompleto pa pinta un kuadro di engaño i manipulashon den seno dje fundashon.

E fundashon a presenta 16 ehempel di kasonan tendensioso ku e kanal a reuni i pa kolmo no a tuma kontakto ku nan pa duna nan banda dje medaya i direpente a hui pa nan responsabilidadat.

Sinembargo wes dje kaso den tribunal di Midden-Nederland ta haña ku e transmishon no ta akusá Kluivert di engaño i manipulashon i tampoko a krea un impreshon ku esei te kaso.

Ta uniko manera pa pinta e situashon ta manera AVROTROS a filma e dokumental.

Ademas e pruebanan ku e fundashon a manda pa tribunal no a keda evalkuá pa un wes i ku mayoria dje kosnan ku e reportero a raportá ta ta basá riba material ku tabatin disponibel dia nan a hasi e investigashon.

No tin kuestion di litania di kosnan inkorekto, akusashonnan tendensioso i por lo tantu no tin motibu pa kanselá e programa.

Promé ku a pasa e programa abogadonan di e fundashon na Kòrsou tabatin kontakto estrecho entre abogadonan dje programa i a analisá partinan dje programa tambe. E hecho ku e fundashon di Kluivert no a haña oportunitat pa duna nan opinion den e programa ta resultado dje eskoho dje fundashon pa reashoná ‘live’ i personalmente den e programa.

E fundashon Kluivert Dog Rescue na Kòrsou a kontratá dos abogado na Amsterdam pa bringa nan kaso kontra AVROTROS di Hilversum.

Dos siman pasá ambos banda a pleita nan kaso personalmente dilanti di wes i ayera tabatin veredikto.

Wes a repasá e datonan disponibel i a konstata ku ta trata aki di un fundashon ku sra. Kluivert a lanta pa yuda resolve e problema di kachónan di kaya na Kòrsou.

Pa yuda e fundashon na Kòrsou, Stichting Dierenlot na Ulanda a habri un kuenta di banko ku fondo eksklusivamente pa señora Kluivert indikando ku donantenan por deposita nan plaka riba e kuenta aki.

Señora Kluivert mes no por mishi ku e kuenta riba kual tin donashon i Stichting Dierenlot ta maneha e plaka eksklusivamente i ta disidi kiko ta hasi kune.

Tur donashon riba e kuenta ta pa e fundashon na Kòrsou i riba petishon dje fundashon na Kòrsou Dierenlot na Ulanda ta paga kuenta pa material.

E fudnashon di Kluivert na Kòrsou mester duna kuenta i rason na Stichting DierenLot mandando prueba di ku nan a risibi plaka i material.

No por usa e plaka pa otro kos sino pa resolvé e problema di kacho di kaya na Kòrsou.

Fundason Kluivert na Kòrsou a splika den korte ku nunca nan a haña algun reklamo di Stichting Dierenlot na Ulanda ku nan ta malgastando plaka.

Stichting Dierenlot ta deposita plaka riba kuentanan na Girobank i Banco di Caribe mientras ku tin ku kuenta aprte ku yama “Afstand Baasjes-fee”.

Palabrashon tabata ku señora Kluivert su fundashon lo a krea espasio a por lo menos 400 i ora nan tabata kla, a hasta filma e facilidat manda Ulanda.

AWOR TA BINI....

Dia 5 di oktober 2018 a organisá un fiesta di gala na Ulanda pa rekouda fondo.

Durante fiesta e señora a mostra un foto di su yu homber ku un cheque grandi den su man originalmente a rason di € 167.000,-- ku despues nan a kambia den e suma di € 200.000,--.

Kos a kuminsa dòl ora ku wes a determiná ku doñonan di un parke di bungalow a protesta kontra konstrukshon dje sentro di reskate pa kechó i a skòrs e pèrmit di konstrukshon.

Prinsipio di aña pasá señora Kluivert a alkilá espasio den un sentro komersial kantu di laman na Marie Pampoen pa bende produktonan turistico.

Meimei di aña pasá nan a pidi permit pa konstrui un otro Rescue Center konsisiedo di un klinika di sterilisashon, 30 kouchi di kachó, garashi pa ambulans i kasitanan pa tene kachó un par di dia.

Te ainda gobiernu no a tuma un desishon si nan ta haña pèrmit loke no ta straño konosiendo ku e departamento ku tin ku traha ku pèrmit ta mas lento ku morokoy.

A tene kampaña pa konsientisá hendenan ku no mester maltratá kachó.

Fin di aña pasá abogado mr. de Vries a manda un karta pa e Rescue Center indikando ku e kanal di televishon ke traha un raportahe riba supuesto situashonnan inkorekto den e sentro.-

Señora Kluivert a informá e abogado ku desde ku ela kibra relashon ku un otro fundashon nan a kuminsa un kampaña di difamashon kontra dje i su klientenan.

Mientras tantu Dierenbescherming a anunsiá ku nan lo traha ku Kluivert su sentro i nan a manda bisa e abogado ku si e kanal traha un raportahe pa duna nan chèns di bisa nan banda di medaya.

Avrotros no a bai di akuerdo ku esei.

Di un a bin otro kos i finalmente dos siman pasá e abogadonan a debati i wes a disidi ku no por obligá AVROTROS pa rektifiká nada.

UN SNECHI DI PALABRA DI DIOS

IV DIADOMINGO DEN AÑA: PRESENTACION DI HESUS DEN TEMPEL 2 di februari 2020

1 lect.: Mal 3, 1-4

Salmo: 24

2 lect.: Heb 2, 14-18

Evangelio: Lc 2, 22-40 of Lc 2, 22-32



Tempo a yega, cu Hose y Maria tabatin di cumpli cu e ceremonianan di purificacion di Mama, manera ley di Moises ta prescribi. P'esey, nan a hiba Hesus Herusalem pa ofrec'E na Señor. Esaki tabata cuadra cu loke ley di Señor ta bisa: "Tur prome yiu homber mester ta dedica na Señor." Tambe nan a bay ofrece un sacrificio di purificacion cu segun ley di Moises, ta 'dos tortelduif of dos pichon'. Den e tempo ey, un cierto homber, yama Simeon, ta biba na Herusalem. E tabata un hende husto y devoto, cu tabata warda riba esun yama 'Consuelo di Israel'. Spirito Santo tabata cune. Spirito Santo a revel'e cu lo e no muri prome cu e mira e Mesias, cu Señor a priminti. Guia pa Spirito Santo, el a drenta tempel. Ora e mayornan di e Yiu di Hesus a drenta tempel cun'E pa nan haci loke ley ta exige den conexion cu su nacemento, Simeon a tuma e Yiu den su brasa y a alaba Dios bisando: "Awor bo por laga bo cria bay na paz, Señor, di acuerdo cu bo promesa. Pasobra cu mi mes wowo mi a mira e salvacion, cu Bo a prepara den bista di tur pueblo; e luz cu lo trece revelacion pa paganonan, y Gloria di Israel, bo pueblo." Mayornan di Hesus a keda asombra di tende loke Simeon a bisa tocante di e yiu. Simeon a bendiciona nan y a bisa Maria, su mama. "E mucha aki ta destina pa pone hopi hende na Israel cay y hopi otro lanta. Lo E sirbi como un señal controversial. Pa asin'ey pensamiento di hopi hende sali na cla. Y abo lo sufri dolor como si fuera un spada ta transpasa bo curason".

Palabra di Señor!

MENSAHE

Bida di cada ser humano ta keda relaciona cu cruz. Hesus mes a bisa: "Si un hende kier sigui mi e mester lubida su mes, hisa su cruz y sigui Mi." (Mt 16,24). Sin duda e cruz aki ta hiba nos pa gloria en cuanto nos ta keda fiel na Dios, pero ora e ta presenta poco biaha nos ta pensa riba esey. Mas tanto nos ta concentra riba sufrimento. Maria a keda yama pa bira mama di Salvador. Un yamada sublime cu lo marca henter su bida. Pero tambe fo'i prome instante e ta haya e mensahe cu su curason lo keda transpasa cu un spada. Esey ta e anuncio cu bida di Maria lo keda marca cu un cruz. E cruz aki (spada) tabata relaciona cu bida y vocacion di su yiu. Di igual manera bida di tur mayor responsabel ta keda marca cu un cruz cu ta keda relaciona cu bida di nan yiunan. Sin duda e ta refleha su mes den e sacrificio di cria y educa un yiu, pero tambe cu e echo cu algun dia e yiu lo tuma su propio caminda. Ta algo natural cu mayornan tin nan plannan y deseonan cu nan yiunan, pero no semper bida di nan yiunan ta bay segun e plan aki. E ora ey nan curason ta keda transpasa cu un spada. Ban resa pa tur mayor cu ta sufri pa motibo di nan yiunan. Sea cu nan ta participa den nan fracasonan, sea nan ta sufri soledad, pasobra e yiu a sali fo'i cas y a cuminsa su bida pa cua Dios a yam'e. Mara tur mayor sa respeta e vocacion di nan yiunan y en particular ora yiu ta haya yamada pa bira sacerdote of religioso(a).



ORACION

Señor! Yuda mi guia mi yiunan segun Bo santa boluntad.

PROPOSITO

Revisa bo relacion cu bo yiu(nan) y renoba compromiso di pone mas atencion riba nan bida spiritual.



Rest In Peace

Royal
Aurora
Funeral Home & Crematory

Drenta su portanan cu gradicimento,
drenta su tempel cu cantica di alabansa,
glorific’e, bendiciona su Number.
Salmo 100:4

Cu dolor na nos curason,
nos kier anuncia fayecimento di nos ser ker:



Luisito Rudolph (Roy) Olive
Born 15-3-1957 – Passed away 27-1-2020

Den felis memoria prome esposa:
†Mariana Olive Tromp
Mayornan:
† Luis Benjamin Olive y †Gertruda Senovia Olive-Maduro
Yiunan: Vanessa Olive, Luimar Olive
Nietanan y nieto:
Amber Wang, Tizane Wang y Arziel Calorina
Esposa: Rosa Amelia Villabona Vaca
Rumanan:
Sra. Viuda Ethelina y †Jan Laclé-Olive
†Harold Henry Olive
†Gwendeline (Win) y Cresencio Florencia na Corsow
† Beryl Annie Olive y Famia na Hulanda
† Herbert Bernard Olive
† Henry Christopher (Tofa) Olive
Myrna y Joseph (Cheppy) Ras-Olive
Violet (Jeta) Olive-Corsow
†Nelson (Nel) Olive
Magda (Mati) Olive
Elaine Olive
Irene y Donny Geerman-Olive
Franklin (Frenk) y Nidia Olive-Durán
†Gervase y Theresa Redhead na Inglaterra
Subrino y subrinanan (y famia):
Careen Laclé y †Marlon Laclé
Irene Florencia, Iris Florencia, Marlen Florencia, Franklin
Florencia, Sherine Sambo-Florencia y Ruthmila Timmerman-
Florencia Harold Ranes, Maikel Ranes, Sandra Ranes, Charlie
Ranes y Joselyn Ranes Marlin Ras y Meredith Ras-Pabón
Herbert Olive y Miluska Olive Marileen Tromp y Indira Tromp
Sharitza Jacobs-Geerman, Joanne Geerman, y Daisy Geerman
Vensel Readhead y Andy Redhead
Prima: Vilma Tromp-Maduro y Famia
Swa y cunanan: †Iris y Mario Croes y famia
Irena Tromp
Eric Tromp
Anthony y Judella Tromp-La Rosa y famia

Iha:
Franklin Jr Sneek
Manera yiu: Edjean Semeleer, Roderick Franken y famia, Kevin
Cornelie
Bon bisinja y amigonan: Eric y Ruby Rafael, Osmar y Winnie
Lake y famia,
Eddy y Rosaura Semeleer y famia, Nisha Dolson, Eldrick de
Cuba
Bon coleganan di Douane y bon coleganan musico.
Demas famia, conosirnan y bon bisinjanan:
Olive, Laclé, Florencia, Sambo, Timmerman, Ranes, Windster,
Montanes, Ras, Pabón,Tromp, Geerman, Jacobs, Gei, Dolson,
Durán, Baarh, Redhead, Semeleer, Franken, Lake, Redhead,
Maduro, Croes, Wang, La Rosa, Kock, Zievinger, Franken,
Semeleer, Cornelie, Lake, Rafael, Sneek
Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar na Misa Birgen di
Fatima na Dakota diamars 4 di februari 2020 di 2’or pa 4’or di
atardi. Despues lo sali pa Santana Centraal Sabana Basora.
Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home dialuna 3 di
februari 2020 di 7’or pa 9’or di anochi.
Nos ta pidi nos disculpa cu si den nos tristesa nos por a lubida
algun famia of conocir.

Royal
Aurora
Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardadormi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemisosega.
E ta hibaminaawatrankil,
Pa mi bolbehajaforsa.

Salmo:23



Sra. Maria Luisa Werleman-Leo
Mihorconocicomo “Chichi”
*13-02-1942 - †27-01-2020

Suestimadoespos: Eleuterio (Emi) Werleman
Yiunan: Harold y Eta Wernet-Kelly
Gladys Wernet y Kenneth Lande
Marietta y Rudy Croes-Wernet
Lissette Wernet
Sandra Wernet
Gilbert (Chato) Wernet y Famia

ManeraYui: Patrick Wernet, Gilbert Wernet, Kyle Croes

Nieto/Nietanan:
Melody y Elvis Croes- Wernet
Emily Wernet
VaneskaNavas
Annemarie Navas y Ricardo Winterdal
Marylin y Jendrick van der Linde-Hernandez
Ryan y Angeline Vrolijk-Maduro
Diego Karansingh
Manuela &ShatinaKaransingh
Gilliane y Djuric Nahr-Wernet

Rumanan: Dr. John y Trees Leo y Famia
Henny y Chia Leo-Dubero y Famia
Jossy Leo y Famia
Aura Richardson- Leo y Famia
Diana Leo y Robert Cijntje y Famia

Swanan: Doeï y Filomena Werleman y Famia
Benny y Anna Werleman y Famia

Bisanietonan: Kaylee, Kady, Rebecca, Raelynn, Joella,
Jayvan, Gionrick, Kea-yen, Kea-yon, Kea-len, Y Misha.

Subrino y subrinanan, Primo y Primanan.

Amiga di Cas: AnchieCroes
Catharina Loeffstop
Maria Geerman

Demas famianan: Leo, Werleman, Wernet, Kelly, Croes,
Navas, Winterdal, van der Linde, Hernandez, Vrolik,
Maduro, Nahr, Franken, Dubero, Richardson, Peña,
Cijntje, Luckhoo, Lampe, Dirksz, Steba, Bermudez, Ruiz,
Fuentes, Dania, Gomez, Ogenia, Kock, Reiziger,
Karansingh, de Mei, Lacle, Yarzagaray, Ibarra, Thiel y
demasconocirnan/bisinjanan.

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo
tumulugarna Aurora Funeral Home, Diasabra 1 di
Februari 2020 di 9or pa 11or di mainta.

Cremacion lo tumalugardespues den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di acto di despedida nos no
ta ricibibishita di condolencianacas.

Royal
Aurora
Funeral Home & Crematory

Mi no a muri, ta pesey mi no a bisa ayo. Mi a djis habri mi
halanan y bula bay keiro. No laga tristesa domina boso.
Keda uni un cu otro pa mi alma. Esey lo ta un alegria.
Recordami cu hopi amor.
Cu profundo dolor na nos curason pero agradecido na Tata
Dios di por a comparti tur e añanan cu nos, nos ta anuncia
cu a bay sosega den brasa di Señor, nos querido esposo,
tata, welo, bisabuelo, omo y ruman:



Rudolfo Eduvigis Dirksz
Mihor conoci como: “Edwin, Papai, Papaito”
Condecora den Ridder van Oranje
eligi como hungador di siglo pa F.I.F.A.
*17-10-1932 - †28-01-2020

Na number di su:
Señora: Andrea Dirksz-Lopez
Yiunan: Cyndra y Joy Giel-Dirksz
Milly y Mario Genser-Dirksz
Rudy Dirksz y famia
Manera yiu: Antonio Franken y famia
Dilcia Peguero y famia
Rumannan: †Mathilda Dirksz y famia
† Jacobo Dirksz
† Clara Dirksz y famia
Karel y Rita Dirksz y famia
† Deborah (Ita) Kock-Dirksz y famia
Alfonso Mirep
† Hector Ras y famia
† Leo Ras y famia
† Lu-Lu Croes y famia
Swa: Marco y Daphne Lopez y yiunan
Nieto- y nietanan, bisanieto- y bisanietanan, sobrino- y
sobrinanan, Hijanan, primo- y primanan, comer- y
compernan.
Amigonan di cas: Brenda, Bibi, Ica, Bupi
Amigonan di cunucu: Bibi Boekhoudt y famia
Mitchell Maria y famia
Maracucho Gomez y famia
Desma Croes y famia
Elton Heronimo
Irwin Traspalacio
Efrain Boekhoudt y famia
Maikel Croes y famia
Amigonan Team di Football RCA, Inter y Roma
Amigonan Team di Football na Corsow
Amigonan di Gallero
Consehero di trabow: Rob Dalmeyer
Amistadnan na Venezuela y Corsow
Demas famianan: Dirksz, Lopez, Ras, Giel, Genser, Zichem,
Kelkboom, Franken, Tromp, Kock, Croes, Mirep.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora
Funeral Home diasabra 1 di februari 2020 di 2’or pa 4’or di
atardi. Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home
diabierna 31 di januari 2020 di 6’or pa 9’or di anochi.
Despues di acto di despedida nos no ta ricibi bishita di
condolencia na cas.
Si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona nos ta
pidi nos disculpa.

Presidente di Comicion di Maneho

Policial Hulandes a haña castigo di prizon



WILLEMSTAD - Frank Giltay, 58, èks presidente di Komishon di Maneho di Polis Nashonal na Ulanda a haña kondena di 6 luna di prizon. Un tribunal na Zwolle a hañé kulpabel na falsifikashon di estafa.

Dos kómplise, entre nan kasá dje èks funshonario a haña kastigo di rabou di 80 i 40 ora respektivamente.

Dos aña pasá Ministerio Publiko a disidi pa pone e homber den kondishon di sospechoso i a determina ku Giltay

tempu e tabatda polis i presidente dje konseho di maneho, a falsifika faktura diferente biaha di manera ku e konseho a bolbe paga pa servisionan ku nan a paga kaba den pasado.

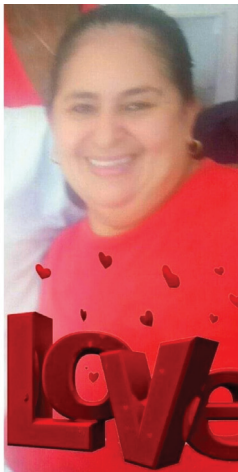
E tribunal a tuma e èks funshonario pollisial ku estando den un posishon asina prominente a kometé e delitonan aki i i a dañá imahen di polis su integridat. E akusado a insisti ku e no a hasi algu malu i wes a kosiderá esei tambe komo un karakterisitka sensurabel pasobra e ta husga ku ta otro nan a hasi daño kontra dje.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

El SEÑOR es mi pastor, nada me falta;
en verdes pastos me hace descansar.
Junto a tranquilas aguas me conduce;
me infunde nuevas fuerzas.

Salmo 23

Con profundo dolor anunciamos el fallecimiento
inesperado de



Marta Vera "Martica"

*Abril 20, 1971 †Enero 29, 2020

Sus Padres en Colombia
Giraldo Vera y Leonor Gonzalez

Hermanos en Aruba:
Pilar y su esposo Tulio
William y su esposa Amalfi
Hermanos en Colombia:
Paola, Andrea, Joselin y Ariel
Sobrinos y Sobrinas en Colombia
Tios, Tias y Primos, Primas en Colombia
Pastor Rigo y Pastora Ana
Iglesia Sion y su Congregacion en Aruba
Su compañero de vida: Albert Erasmus, hijos, hermanos
y Familia
Sus clientela de Coco Mar y Amigos y Amigas de Aruba
y Colombia
El que pueda dar una contribucion en la Iglesia Sion hay
un buzón disponible el día de la condolencia
Condolencia es el día lunes 3 de febrero 2020 en la
Iglesia Sion Tomatenstraat # 9 Dakota a las 7:00pm –
9:00pm.
Entierro toma lugar en Colombia

Primeramente damos gracia a Dios por fortalecernos en
estos momentos y todo el sosten que recibimos de
cada uno de ustedes.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'ntin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e taponemise sega.

E tahirbamina awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forsa".

Salmo: 23

Cu dolor nanoscurason pero conforme cu boluntad di
Señornos ta anuncia fayecimento inesperado di:



Sra. Juanita Maria Dubero-Gomez

Mihor conosci como "Nita"
Viuda di Sr. Ocando Dubero
*13.08.1934 - †28.01.2020

Mayornan
†Hose Maria Gomez
†Maria Elizabeth Gomez-Klepper

Rumannan:
†Viviana Gomez y Famia
Pascual Gomez y Famia
†Florentino (Mai) Gomez y Famia
Ingrid Gomez y Famia
Augustin (Onny) Gomez y Famia

Manera Ruman: Johannes (Tusy) Webb

Omo: Marcelo (Cheche) Gomez

Primo y Primanan

Famianan Hulanda, Bonaire, Korsow y demas fami-
anannan Aruba

Ta invita tur amigo(a)nan, bisinjanan. Conosirnan pa
asistina actodespedida y cremashon cu lo tumalugardi-
aluna 3 februari 2020 for di 9'or pa 11'or di maintana
Aurora Funeral Home.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.

E ta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forsa".

Salmo: 23

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di
Señor nos ta anuncia fayecimento di:



Lisbeth J. de Cuba

Mihor conoci como "Lisbetje"
*31-05-1972 - †22-01-2020

Na nomber di su mama: †Josefa de Cuba
Rumannan: Estevan de Cuba
Haydee de Cuba y famia
Edgar de Cuba y famia Venezuela
Williams Lugo y famia na Venezuela
Elizabeth de Cuba y famia
Rafael de Cuba y famia

Compañeronan di Ambiente Feliz
Demas famianan: De Cuba, Schaap, Bergrok, Mackay,
Lopez, Ridderstap, Jaraba, y famianan na Venezuela,
Hulanda y Colombia
Ta invita pa asisti na despedida y entierro cu lo tuma
lugar dialuna 3 februari 2020 for di 2'or pa 4'or di atardi
na Aurora Funeral Home despues pa santana Central na
Sabana Basora.
Envez di krans of flor lo tin un box disponible pa
Stichting Ambiente Feliz

Un morto y un herido den tiroteo na Cole Bay



Gradicimento y invitacion

Tata, mama, yuinan, rumannan, nietonan, omo y tantanan ta inmensamenteagradecina un y tur y specialmentena dr. N. Winterdal , dr. B. Britt-Croes, amigonan y amigonan di Brass Band nan cu a duna un man for di comienzo di enfermedad (Speranza pa Gino) y cu a companja nos tenaora di entierro di nos difunto stima.

Giancarlo (Gino) Danilo Ras
(SE SWA)

Alavez ta invita tur famia, bisinja, amigo y conocirnan pa companjanosna 3 SantoSacrificio di Misa cual lo tumalugar:
Diasabra 1 februari pa 7pm na misa Sagrado Curazon na Savaneta.
Diadomingo 2 februari pa 10am na misa Sagrado Curazon na Savaneta.
Dialuna 3 februari pa 8:40am na pro Catedral San Fransisco na Oranjestad
Y pa 6:30 pm lo tin un Santo Rosario nacas Pos Chiquito 82-E Boso presencia lo ta altamente aprecia.

PHILIPSBURG. Antayera nochi tabatin un tiroteo na Sint Maarten den region di Cole Bay ku a laga un saldo di un morto i un herido di akuerdo ku informashon polisial.

Esaki te di tres asesinato di aña ne parti ulandes.

E patruya polisial a risibi diferente yamada djarason anochi banda di mitar di 11’or tokante un tiroteo ku a tuma lugá den besindario di Peking Supermarket na Welfare Road na Cole Bay.

Di akuerdo ku e boletin polisial, varios patruya polisial i ambulans a keda dirigi ne sitio pa investiga e suseso.

Ne sitio polis a haña un homber ta sangra di impaktonan di bala na su pia.

Di akuerdo ku e testigunan ne sitio, dos homber bistí tur na pretu a aserká e viktima den kompania di un kómplise i a tira e viktima. Despoues nan a hui den direkshon di Cay Bay.

Esun ku a sobrevivir e atentado a informa polis ku famianan dje viktima a hibe hospital kaba pero e no sda ta na kua dje sentronan mediko nan a bai kune.

Ta despues polis a bin tende ku e viktima a keda transportá pa Louis Constant Fleming Hospital ne parti franses.

Outoridatnan franses a konfirmá despues ku nan a trese un homber ne hospital ku impakto di bala i ku ela muri komo konsekuensia di e impaktonan.

Nan no por a verifika identidat dje viktima ku ta dje parti ulandes.

E otro viktima ku a sufri impakto di bala a keda trasladá pa St. Maarten Medical Center pa mas kuido mediko pero su leshonnan no ta un menasa pa su bida.

Reshershenan ta investigando e asesinato i ta pidiendo yudansa di publiko.



AWEMainta

E unico corant GRATIS



Abona awo

Manda un e-mail na:

Noticia@awemainta.com

y skirbi e palabranan: *"Ami Kier Abona"*

Like nos riba facebook

Keda "up to date" y like nos riba facebook
www.facebook.com/awemainta



Subi riba nos website

www.awemainta.com

AWEMainta completamente

DIGITAL